

## Fratelli d'Italia – Hymne national de l'Italie

<https://www.youtube.com/watch?v=RhzkP4nswmw>

*Fratelli d'Italia,  
L'Italia s'è desta,  
Dell'elmo di Scipio  
S'è cinta la testa.  
Dov'è la vittoria?  
Le porga la chioma,  
Che schiava di Roma  
Iddio la creò.*

*Stringiamci a coorte  
Siam pronti alla morte  
Siam pronti alla morte  
L'Italia chiamò.  
Stringiamci a coorte  
Siam pronti alla morte  
Siam pronti alla morte  
L'Italia chiamò! Sì!*

*Noi fummo da secoli  
Calpesti, derisi  
Perché non siam Popolo  
Perché siam divisi  
Raccolgaci un'Unica  
Bandiera una Speme  
Di fonderci insieme  
Già l'ora suonò*

*Uniamoci, amiamoci  
L'unione e l'amore  
Rivelano ai Popoli  
Le vie del Signore  
Giuriamo far Libero  
Il suolo natio  
Uniti, per Dio  
Chi vincer ci può?*

Frères d'Italie  
L'Italie s'est levée,  
Du heaume de Scipion  
Elle s'est ceint la tête.  
Où est la Victoire ?  
Qu'elle lui tende sa chevelure,  
Car esclave de Rome  
Dieu la créa.

Serrons-nous en cohortes  
Nous sommes prêts à la mort  
Nous sommes prêts à la mort  
L'Italie appelle.  
Serrons-nous en cohortes  
Nous sommes prêts à la mort  
Nous sommes prêts à la mort  
L'Italie appelle ! Oui !

Nous avons été depuis des siècles  
Piétinés, moqués  
Parce que nous ne sommes pas un Peuple,  
Parce que nous sommes divisés  
Que nous rassemble un Unique  
Drapeau un Espoir  
De nous fondre ensemble  
L'heure a déjà sonné

Unissons-nous, aimons-nous  
L'union et l'amour  
Rèvelent aux Peuples  
Les voies du Seigneur  
Jurons de Libérer  
Le sol natal  
Unis, par Dieu  
Qui peut nous vaincre ?

*Stringiamci a coorte  
Siam pronti alla morte  
Siam pronti alla morte  
L'Italia chiamò.  
Stringiamci a coorte  
Siam pronti alla morte  
Siam pronti alla morte  
L'Italia chiamò! Sì!*

*Dall'Alpi a Sicilia  
Dovunque è Legnano,  
Ogn'uom di Ferruccio  
Ha il core, ha la mano,  
I bimbi d'Italia  
Si chiaman Balilla  
Il suon d'ogni squilla  
I Vespri suonò*

*Son giunchi che piegano  
Le spade vendute  
Già l'Aquila d'Austria  
Le penne ha perdute  
Il sangue d'Italia e  
Il sangue Polacco  
Bevé col cosacco  
Ma il cor le bruciò*

*Stringiamci a coorte  
Siam pronti alla morte  
Siam pronti alla morte  
L'Italia chiamò  
Stringiamci a coorte  
Siam pronti alla morte  
Siam pronti alla morte  
L'Italia chiamò! Sì!*

Serrons-nous en cohortes  
Nous sommes prêts à la mort  
Nous sommes prêts à la mort  
L'Italie appelle.  
Serrons-nous en cohortes  
Nous sommes prêts à la mort  
Nous sommes prêts à la mort  
L'Italie appelle ! Oui !

Des Alpes à la Sicile  
Partout est Legnano,  
Chaque homme de Ferruccio  
A le cœur, a la main,  
Les enfants d'Italie  
S'appellent Balilla  
Le son de chaque cloche  
A sonné les Vêpres.

Sont des joncs qui ploient  
Les épées vendues  
L'Aigle d'Autriche  
A déjà perdu ses plumes  
Il a bu le sang d'Italie  
Le sang Polonais  
avec le cosaque  
Mais cela lui a brûlé le cœur

Serrons-nous en cohortes  
Nous sommes prêts à la mort  
Nous sommes prêts à la mort  
L'Italie appelle  
Serrons-nous en cohortes  
Nous sommes prêts à la mort  
Nous sommes prêts à la mort  
L'Italie appelle ! Oui !

<i>il canto degli Italiani</i>	le chant des Italiens		<i>deridere</i>	railler, tourner en dérision
<i>destarsi</i>	se réveiller, s'éveiller		<i>deriso</i>	raillé, tourné en dérision
<i>porgere (a)</i>	tendre (à)		<i>la speme</i>	l'espoir
<i>Imparare un poco di vocabolario</i>	Apprendre un peu de vocabulaire			
<i>Iddio</i>	Dieu		<i>la spada</i>	l'épée
<i>la chioma</i>	la chevelure		<i>la penna</i>	la plume
<i>schiaivo, schiava</i>	esclave		<i>l'àquila</i>	l'aigle
<i>stringersi (a)</i>	se serrer (contre)		<i>giurare</i>	juré
<i>da secoli</i>	depuis des siècles		<i>squillare</i>	sonner, retentir
<i>calpestare</i>	piétiner, fouler aux pieds		<i>bruciare</i>	brûler, griller